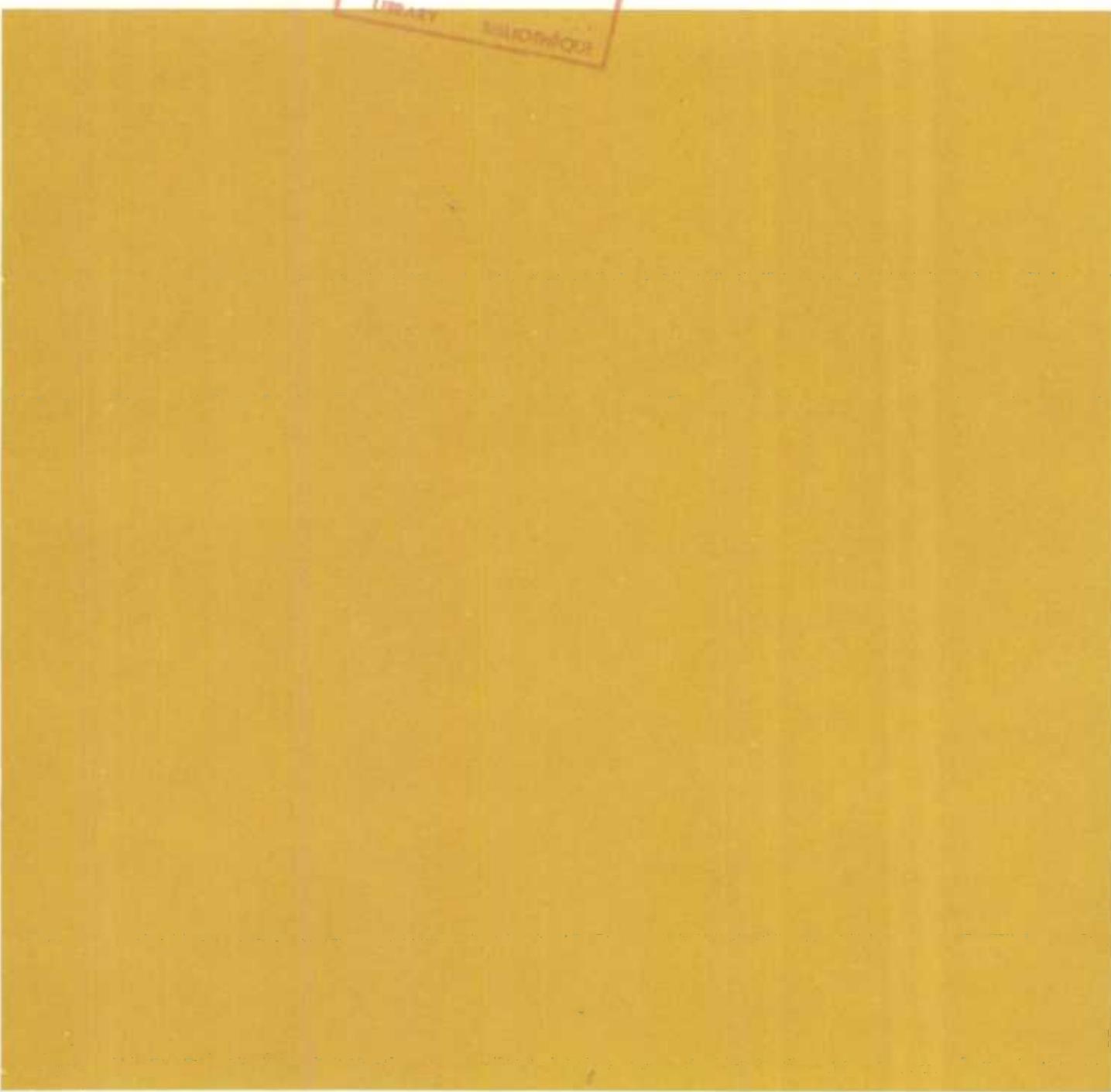


Monthly review of Canadian fisheries statistics

DECEMBER 1975

La statistique mensuelle des pêches du Canada

DÉCEMBRE 1975



Statistics Canada Statistique Canada

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

MONTHLY REVIEW OF CANADIAN
FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE
DES PÊCHES DU CANADA

DECEMBER - 1975 - DÉCEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1976 - Février
5-3305-702

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 29—No. 12

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
 - ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
 - amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
 - ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

| | <u>Page</u> | | <u>Page</u> |
|--|-------------|--|-------------|
| <u>Landings and Values</u> | | | |
| Table | | Tableau | |
| 1. Monthly Landings, Sea Fisheries | 5 | 1. Débarquements mensuels, pêche maritime | 5 |
| 1A. Cumulative Landings, Sea Fisheries | 11 | 1A. Débarquements cumulatifs, pêche maritime | 11 |
| 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario | 17 | 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario | 17 |
| 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories | 17 | 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest | 17 |
| <u>Processing and Stocks</u> | | | |
| 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries | 18 | 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime | 18 |
| 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast | 20 | 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique | 20 |
| <u>External Trade</u> | | | |
| 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin | 21 | 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche | 21 |
| 7. Imports of Fish and Fishery Products | 25 | 7. Importations du poisson et des produits de la pêche | 25 |
| <u>Prices</u> | | | |
| 8. Average Retail Price Relative for Selected Commodities, Fish Products Industry | 26 | 8. Rapport des prix de détail moyens de certains pro- duits de l'industrie du poisson | 26 |

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

Note: Atlantic Coast includes Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec. Newfoundland includes Labrador.

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes sont donnés comme suit: (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merlu, le brosme, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espadon, le thon, la morue-lingue et le cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le saumon rouge, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétонcle; (5) entier ou dans l'écaillle ou la carapace, pour les autres espèces.

Nota: La côte de l'Atlantique comprend Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'île-du-Prince-Édouard et le Québec. Terre-Neuve comprend le Labrador.

TABLE I. Monthly Landings, Sea Fisheries

TABLEAU I. Débarquements mensuels, pêche maritime

December - Décembre

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^F | 1975 ^P | 1974 ^F | 1975 ^P |
| | lb. - '000 - liv. | \$'000 | | |
| <u>Atlantic Coast - Côte de l'Atlantique:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Catfish - Poisson-loup | 228 | 484 | 13 | 26 |
| Cod - Morue | 11,185 | 13,822 | 1,287 | 1,568 |
| Cusk - Brosme | 158 | 514 | 13 | 44 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 12,164 | 18,271 | 939 | 1,415 |
| Haddock - Églefin | 1,399 | 4,730 | 291 | 962 |
| Hake - Merlu | 416 | 3,261 | 31 | 290 |
| Halibut - Flétan | 58 | 125 | 42 | 109 |
| Pollock - Goberge | 6,118 | 12,185 | 435 | 890 |
| Redfish - Perche rose | 12,627 | 33,793 | 676 | 1,836 |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groenland) | 133 | 502 | 9 | 26 |
| Other - Autres | 357 | 784 | 9 | 35 |
| Total | 44,843 | 88,471 | 3,745 | 7,201 |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Alewives - Gasparots | 5 | - | -- | - |
| Capelin - Capelan | - | - | - | - |
| Eels - Anguilles | 31 | 184 | 9 | 67 |
| Herring - Hareng | 29,365 | 36,545 | 885 | 1,079 |
| Mackerel - Maquereau | 340 | 1,066 | 20 | 71 |
| Salmon - Saumon | - | 1 | - | 1 |
| Smerlits - Éperlans | 174 | 483 | 26 | 62 |
| Swordfish - Espadon | - | 13 | - | 3 |
| Tuna - Thon | 1,448 | 2,973 | 486 | 1,056 |
| Other - Autres | 35 | 134 | 2 | 7 |
| Total | 31,398 | 41,399 | 1,428 | 2,346 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams - Coques | 197 | 179 | 19 | 21 |
| Crabs - Crabes | 21 | 437 | 2 | 64 |
| Lobsters - Homards | 4,012 | 6,942 | 5,679 | 11,108 |
| Oysters - Huîtres | 306 | 953 | 69 | 226 |
| Scallops - Pétuncles | 907 | 1,338 | 1,133 | 2,466 |
| Shrimps - Crevettes | 202 | 805 | 50 | 165 |
| Squid - Encornet | - | 3 | - | -- |
| Other - Autres | 11 | 5 | 2 | 1 |
| Total | 5,656 | 10,662 | 6,954 | 14,051 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | 1 | 54 | -- | 3 |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 81,898 | 140,586 | 12,127 | 23,601 |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | .. | .. | .. | .. |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | .. | - | 2 | - |
| Atlantic Coast - Côte de l'Atlantique | .. | .. | 12,129 | 23,601 |

TABLE 1. Monthly Landings, Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels, pêche maritime - suite

December - Décembre

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^p | 1974 ^r | 1975 ^p |
| | lb. - '000 - liv. | \$'000 | | |
| <u>Newfoundland - Terre Neuve:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Catfish - Poisson-loup | 200 | 339 | 11 | 16 |
| Cod - Morue | 4,445 | 3,462 | 406 | 306 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 10,351 | 12,925 | 789 | 987 |
| Haddock - Églefin | 22 | 58 | 4 | 6 |
| Halibut - Flétan | 25 | 33 | 18 | 15 |
| Redfish - Perche rose | 5,256 | 6,051 | 281 | 327 |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groenland) | 119 | 155 | 8 | 8 |
| Other - Autres | 109 | 91 | 4 | 10 |
| Total | 20,527 | 23,114 | 1,521 | 1,675 |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Capelin - Capelan | - | - | - | - |
| Herring - Hareng | 8,699 | 4,648 | 273 | 146 |
| Salmon - Saumon | -- | 1 | -- | 1 |
| Other - Autres | 36 | 20 | 3 | 1 |
| Total | 8,735 | 4,669 | 276 | 148 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Crabs - Crabes | 18 | 148 | 2 | 15 |
| Lobsters - Homards | - | - | - | - |
| Shrimps - Crevettes | 156 | 5 | 37 | 1 |
| Squid - Encornet | - | 1 | - | - |
| Other - Autres | - | - | - | - |
| Total | 174 | 154 | 39 | 16 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | 1 | 1 | -- | -- |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 29,437 | 27,938 | 1,836 | 1,839 |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | - | - | - | - |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | - | - | - | - |
| Newfoundland - Terre-Neuve | ... | ... | 1,836 | 1,839 |
| <u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Catfish - Poisson-loup | 27 | 141 | 2 | 10 |
| Cod - Morue | 5,971 | 8,152 | 804 | 1,025 |
| Cusk - Brosme | 158 | 514 | 13 | 44 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 1,599 | 2,651 | 133 | 226 |
| Haddock - Églefin | 1,377 | 4,510 | 287 | 916 |
| Hake - Merlu | 307 | 1,566 | 27 | 157 |
| Halibut - Flétan | 32 | 89 | 23 | 92 |
| Pollock - Gobérge | 6,114 | 12,010 | 435 | 868 |
| Redfish - Perche rose | 6,680 | 13,706 | 360 | 728 |
| Other - Autres | 208 | 381 | 7 | 25 |
| Total | 22,473 | 43,720 | 2,091 | 4,091 |

TABLE 1. Monthly Landings, Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels, pêche maritime - suite

December - Décembre

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^P | 1974 ^r | 1975 ^P |
| | lb. - '000 - liv. | \$'000 | | |
| <u>Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin:</u> | | | | |
| Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin: | | | | |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Alewives - Gasparots | 5 | - | -- | - |
| Herring - Hareng | 17,718 | 20,898 | 515 | 580 |
| Mackerel - Maquereau | 338 | 490 | 20 | 38 |
| Salmon - Saumon | - | - | - | - |
| Smelts - Éperlans | 22 | 18 | 5 | 4 |
| Swordfish - Espadon | - | 13 | - | 3 |
| Tuna - Thon | - | 5 | - | 3 |
| Other - Autres | 3 | 16 | 1 | 8 |
| Total | 18,086 | 21,440 | 541 | 636 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams - Coques | 17 | 24 | 3 | 5 |
| Crabs - Crabes | 3 | 7 | -- | 1 |
| Lobsters - Homards | 3,772 | 5,693 | 5,325 | 9,654 |
| Oysters - Huîtres | 1 | 2 | -- | -- |
| Scallops - Péttoncles | 906 | 1,265 | 1,132 | 2,349 |
| Shrimps - Crevettes | 4 | - | 1 | - |
| Other - Autres | - | 4 | - | 1 |
| Total | 4,703 | 6,995 | 6,461 | 12,010 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | - | 53 | - | 3 |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 45,262 | 72,208 | 9,093 | 16,740 |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | .. | .. | .. | .. |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | - | - | - | - |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | .. | .. | 9,093 | 16,740 |
| <u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Cod - Morue | 78 | 1,151 | 8 | 128 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 29 | 1,226 | 2 | 99 |
| Haddock - Églefin | - | 162 | - | 40 |
| Hake - Merlu | -- | 43 | -- | 3 |
| Pollock - Goburge | - | 147 | - | 14 |
| Redfish - Perche rose | - | 11,343 | - | 645 |
| Other - Autres | 18 | 427 | 1 | 21 |
| Total | 125 | 14,499 | 11 | 950 |

TABLE 1. Monthly Landings, Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels, pêche maritime - suite

December - Décembre

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^P | 1974 ^r | 1975 ^P |
| | lb. - '000 | '000 - liv. | | \$ '000 |
| <u>New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:</u> | | | | |
| Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin: | | | | |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Alewives - Gasparots | 2,948 | 10,991 | 97 | 353 |
| Herring - Hareng | 1 | 4 | -- | -- |
| Mackerel - Maquereau | | | | |
| Salmon - Saumon | | | | |
| Smelts - Éperlans | 78 | 166 | 12 | 25 |
| Tuna - Thon | 1,448 | 2,881 | 486 | 967 |
| Other - Autres | 16 | 47 | 4 | 21 |
| Total | 4,491 | 14,089 | 599 | 1,366 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams - Coques | 94 | 74 | 10 | 10 |
| Crabs - Crabes | — | 261 | — | 47 |
| Lobsters - Homards | 240 | 670 | 354 | 872 |
| Scallops - Péttoncles | 1 | -- | 1 | 1 |
| Shrimps - Crevettes | — | 775 | — | 158 |
| Other - Autres | 16 | 39 | 3 | 9 |
| Total | 351 | 1,819 | 368 | 1,097 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | — | — | — | — |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 4,967 | 30,407 | 978 | 3,413 |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | .. | .. | .. | .. |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | .. | — | 2 | — |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | .. | .. | 980 | 3,413 |
| <u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Cod - Morue | 558 | 972 | 50 | 99 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 130 | 1,404 | 10 | 98 |
| Haddock - Églefin | — | — | — | — |
| Hake - Merlu | 4 | 1,589 | -- | 128 |
| Redfish - Perche rose | 1 | 1,585 | -- | 79 |
| Other - Autres | 112 | 309 | 1 | 8 |
| Total | 805 | 5,859 | 61 | 412 |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Herring - Hareng | — | 8 | — | -- |
| Mackerel - Maquereau | — | 552 | — | 32 |
| Smelts - Éperlans | 60 | 299 | 6 | 33 |
| Other - Autres | 14 | 342 | 4 | 131 |
| Total | 74 | 1,201 | 10 | 194 |

TABLE 1. Monthly Landings, Sea Fisheries — Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels, pêche maritime — suite

December — Décembre

| Area and species — Région et espèces | Quantity — Quantité | | Value — Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^p | 1974 ^r | 1975 ^p |
| | lb. — '000 — liv. | | \$'000 | |
| <u>Prince Edward Island — Concluded — Île-du-Prince-Édouard — fin:</u> | | | | |
| Sea fish — Concluded — Poissons de mer — fin: | | | | |
| Molluscs and crustaceans — Mollusques et crustacés: | | | | |
| Crabs — Crabes | — | 21 | — | 1 |
| Lobsters — Homards | — | 579 | — | 582 |
| Oysters — Huîtres | 300 | 915 | 68 | 217 |
| Scallops — Pétoncles | — | 73 | — | 116 |
| Shrimps — Crevettes | — | — | — | — |
| Other — Autres | 76 | 81 | 5 | 6 |
| Total | 376 | 1,669 | 73 | 922 |
| Viscera, tongues and scales — Total — Viscères, langues et écailles | — | — | — | — |
| Sea fish — Total — Poissons de mer | 1,255 | 8,729 | 144 | 1,530 |
| Seaweeds — Total — Herbes marines | .. | .. | .. | .. |
| Other — Seals, whales, worms, etc. — Total — Autres — phoques, baleines, vers, etc. | — | — | — | — |
| Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard | ... | ... | 144 | 1,530 |
| <u>Québec:</u> | | | | |
| Sea fish — Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish — Poissons de fond: | | | | |
| Cod — Morue | 133 | 85 | 19 | 10 |
| Flounders and soles — Flets et soles | 55 | 65 | 5 | 5 |
| Halibut — Flétan | 1 | -- | 1 | -- |
| Redfish — Perche rose | 690 | 1,108 | 35 | 57 |
| Turbot (Greenland) — Turbot (Groenland) | 8 | 21 | 1 | 1 |
| Other — Autres | 26 | — | -- | — |
| Total | 913 | 1,279 | 61 | 73 |
| Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Eels — Anguilles | — | — | — | — |
| Herring — Hareng | — | — | — | — |
| Mackerel — Maquereau | — | — | — | — |
| Salmon — Saumon | — | — | — | — |
| Smelts — Éperlans | 12 | — | 2 | — |
| Other — Autres | — | — | — | — |
| Total | 12 | — | 2 | — |
| Molluscs and crustaceans — Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams — Coques | 10 | — | 1 | — |
| Crabs — Crabes | — | — | — | — |
| Lobsters — Homards | — | — | — | — |
| Scallops — Pétoncles | — | — | — | — |
| Shrimps — Crevettes | 42 | 25 | 12 | 6 |
| Other — Autres | — | — | — | — |
| Total | 52 | 25 | 13 | 6 |
| Viscera, tongues and scales — Total — Viscères, langues et écailles | — | — | — | — |
| Sea fish — Total — Poissons de mer | 977 | 1,304 | 76 | 79 |

TABLE 1. Monthly Landings, Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1. Débarquements mensuels, pêche maritime - fin

December - Décembre

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^p | 1974 ^r | 1975 ^p |
| | 1b. - '000 - liv. | | \$'000 | |
| <u>Québec - Concluded - fin:</u> | | | | |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | - | - | - | - |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | - | - | - | - |
| Québec | ... | ... | 76 | 79 |
| <u>British Columbia - Colombie-Britannique:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poisson de fond: | | | | |
| Cod (Gray) - Morue du Pacifique | 324 | 515 | 41 | 63 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 119 | 293 | 18 | 40 |
| Halibut - Flétan | - | - | - | - |
| Lingcod - Morue-lingue | 31 | 26 | 8 | 6 |
| Sablefish - Morue charbonnière | 18 | 39 | 6 | 12 |
| Other - Autres | 25 | 301 | 2 | 32 |
| Total | 517 | 1,174 | 75 | 153 |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Herring - Hareng | 436 | 844 | 18(1) | 51(1) |
| Salmon - Saumon: | | | | |
| Chum - Kéta | 9 | 173 | 3 | 139 |
| Coho | -- | 3 | -- | 3 |
| Pink - Rose | - | - | - | - |
| Sockeye - Rouge | - | - | - | - |
| Spring - Quinnat | 1 | 6 | 1 | ? |
| Steelhead - Truite arc-en-ciel | - | - | - | - |
| Salmon - Total - Saumon | 10 | 182 | 4 | 149 |
| Other - Autres | 259 | 553 | 12 | 23 |
| Total | 705 | 1,579 | 34 | 223 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams - Coques | 284 | 179 | 37 | 36 |
| Crabs - Crabes | 75 | 102 | 47 | 62 |
| Oysters - Huîtres | 699 | (2) | 89 | (2) |
| Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses | 16 | 28 | 12 | 7 |
| Other - Autres | 3 | 1 | 3 | 1 |
| Total | 1,077 | 310 | 188 | 106 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | - | - | - | - |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 2,299 | 3,063 | 297 | 482 |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | - | - | - | - |
| British Columbia - Colombie-Britannique | ... | ... | 297 | 482 |
| Canada | ... | ... | 12,426 | 24,083 |

(1) Landed value of herring does not include any bonuses or settlement payments. - La valeur débarquée de hareng n'inclus aucun boni ou règlement de compte.

(2) Oyster production will no longer be collected on a monthly basis. - Désormais les données sur la production d'huîtres ne seront plus recueillies sur une base mensuelle.

TABLE 1A. Cumulative Landings, Sea Fisheries

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs, pêche maritime

Year-to-date — Total cumulatif

| Area and species — Région et espèces | Quantity — Quantité | | Value — Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^p | 1974 ^r | 1975 ^p |
| | lb. — '000 — liv. | \$'000 | | |
| <u>Atlantic Coast — Côte de l'Atlantique:</u> | | | | |
| Sea fish — Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish — Poissons de fond: | | | | |
| Catfish — Poisson-loup | 6,768 | 5,607 | 426 | 322 |
| Cod — Morue | 287,888 | 292,537 | 32,133 | 28,944 |
| Cusk — Brosme | 10,388 | 10,023 | 888 | 864 |
| Flounders and soles — Flets et soles | 217,707 | 201,712 | 16,816 | 15,500 |
| Haddock — Églefin | 27,147 | 35,396 | 5,739 | 7,032 |
| Hake — Merlu | 24,566 | 22,699 | 1,865 | 1,812 |
| Halibut — Flétan | 2,467 | 2,404 | 1,913 | 1,948 |
| Pollock — Goberge | 46,218 | 47,386 | 3,253 | 3,469 |
| Redfish — Perche rose | 193,335 | 214,610 | 9,481 | 11,734 |
| Turbot (Greenland) — Turbot (Groenland) | 15,166 | 21,029 | 983 | 1,408 |
| Other — Autres | 7,111 | 5,431 | 366 | 309 |
| Total | 838,761 | 858,834 | 73,863 | 73,342 |
| Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Alewives — Gasparots | 19,419 | 14,121 | 685 | 599 |
| Capelin — Capelan | 34,448 | 10,556 | 594 | 158 |
| Eels — Anguilles | 1,277 | 1,527 | 480 | 901 |
| Herring — Hareng | 497,346 | 528,598 | 13,449 | 13,545 |
| Mackerel — Maquereau | 36,676 | 30,115 | 1,812 | 1,705 |
| Salmon — Saumon | 4,896 | 4,807 | 3,658 | 3,442 |
| Smelts — Éperlans | 4,190 | 3,949 | 659 | 480 |
| Swordfish — Espadon | 3 | 25 | -- | 6 |
| Tuna — Thon | 13,920 | 15,813 | 4,401 | 5,431 |
| Other — Autres | 2,217 | 1,276 | 243 | 161 |
| Total | 614,392 | 610,787 | 25,981 | 26,428 |
| Molluscs and crustaceans — Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams — Coques | 5,663 | 5,257 | 744 | 753 |
| Crabs — Crabes | 23,366 | 15,651 | 4,015 | 2,444 |
| Lobsters — Homards | 31,421 | 38,242 | 37,964 | 47,911 |
| Oysters — Huîtres | 2,753 | 3,580 | 509 | 737 |
| Scallops — Pétuncles | 14,048 | 17,800 | 18,577 | 25,792 |
| Shrimps — Crevettes | 7,762 | 10,064 | 2,112 | 2,474 |
| Squid — Encornet | 332 | 7,256 | 36 | 298 |
| Other — Autres | 801 | 861 | 81 | 92 |
| Total | 86,146 | 98,711 | 64,038 | 80,501 |
| Viscera, tongues and scales — Total — Viscères, langues et écailles | 6,459 | 3,487 | 772 | 250 |
| Sea fish — Total — Poissons de mer | 1,545,758 | 1,571,819 | 164,654 | 180,521 |
| Seaweeds — Total — Herbes marines | .. | .. | .. | .. |
| Other — Seals, whales, worms, etc. — Total — Autres — phoques, baleines, vers, etc. | ... | ... | 1,169 | 1,775 |
| Atlantic Coast — Côte de l'Atlantique | ... | ... | 165,823 | 182,296 |

TABLE 1A. Cumulative Landings, Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs, pêche maritime - suite

Year-to-date - Total cumulatif

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^p | 1974 ^r | 1975 ^p |
| | lb. - '000 - liv. | \$'000 | | |
| <u>Newfoundland - Terre-Neuve:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Catfish - Poisson-loup | 4,237 | 3,357 | 239 | 160 |
| Cod - Morue | 153,036 | 169,467 | 15,033 | 14,698 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 155,119 | 141,266 | 11,635 | 10,462 |
| Haddock - Églefin | 745 | 632 | 103 | 74 |
| Halibut - Flétan | 711 | 820 | 414 | 374 |
| Redfish - Perche rose | 54,570 | 90,190 | 2,639 | 4,771 |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groenland) | 13,263 | 18,351 | 814 | 1,211 |
| Other - Autres | 2,522 | 2,088 | 102 | 92 |
| Total | 384,203 | 426,171 | 30,979 | 31,842 |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Capelin - Capelan | 33,917 | 10,118 | 568 | 130 |
| Herring - Hareng | 76,633 | 101,887 | 2,491 | 3,147 |
| Salmon - Saumon | 4,433 | 4,556 | 3,112 | 3,124 |
| Other - Autres | 5,290 | 9,514 | 307 | 419 |
| Total | 120,273 | 126,075 | 6,478 | 6,820 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Crabs - Crabes | 7,553 | 4,403 | 1,086 | 494 |
| Lobsters - Homards | 2,924 | 3,732 | 3,176 | 3,907 |
| Shrimps - Crevettes | 1,114 | 2,671 | 256 | 639 |
| Squid - Encornet | 130 | 7,059 | 16 | 278 |
| Other - Autres | 94 | 18 | 93 | 2 |
| Total | 11,815 | 17,883 | 4,627 | 5,320 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | 1,260 | 1,061 | 133 | 115 |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 517,551 | 571,190 | 42,217 | 44,097 |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | .. | - | .. | - |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | .. | .. | 685 | 1,630 |
| Newfoundland - Terre-Neuve | .. | .. | 42,902 | 45,727 |
| <u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Catfish - Poisson-loup | 2,401 | 2,149 | 177 | 155 |
| Cod - Morue | 90,152 | 79,785 | 11,456 | 9,768 |
| Cusk - Brosme | 10,388 | 10,020 | 888 | 864 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 40,013 | 34,366 | 3,437 | 3,024 |
| Haddock - Églefin | 26,220 | 34,364 | 5,587 | 6,867 |
| Hake - Merlu | 18,939 | 16,106 | 1,566 | 1,395 |
| Halibut - Flétan | 1,477 | 1,392 | 1,320 | 1,439 |
| Pollock - Goberge | 45,215 | 46,282 | 3,179 | 3,376 |
| Redfish - Perche rose | 77,210 | 72,741 | 3,867 | 3,877 |
| Other - Autres | 5,036 | 4,312 | 272 | 292 |
| Total | 317,051 | 301,517 | 31,749 | 31,057 |

TABLE 1A. Cumulative Landings, Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs, pêche maritime - suite

Year-to-date - Total cumulatif

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^P | 1974 ^r | 1975 ^P |
| | lb. - '000 - liv. | | \$'000 | |
| <u>Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin:</u> | | | | |
| Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin: | | | | |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Alewives - Gasparots | 9,257 | 7,491 | 345 | 363 |
| Herring - Hareng | 245,129 | 236,882 | 5,841 | 5,129 |
| Mackerel - Maquereau | 17,312 | 16,302 | 1,028 | 1,091 |
| Salmon - Saumon | 149 | 138 | 213 | 207 |
| Smelts - Éperlans | 226 | 127 | 46 | 40 |
| Swordfish - Espadon | 3 | 25 | -- | 6 |
| Tuna - Thon | 578 | 278 | 105 | 78 |
| Other - Autres | 459 | 317 | 74 | 75 |
| Total | 273,113 | 261,560 | 7,652 | 6,989 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams - Coques | 2,030 | 2,231 | 328 | 395 |
| Crabs - Crabes | 511 | 864 | 96 | 155 |
| Lobsters - Homards | 15,062 | 16,706 | 20,462 | 25,614 |
| Oysters - Huîtres | 56 | 56 | 13 | 13 |
| Scallops - Péttoncles | 13,423 | 16,918 | 17,742 | 24,470 |
| Shrimps - Crevettes | 153 | — | 34 | — |
| Other - Autres | 254 | 267 | 26 | 30 |
| Total | 31,489 | 37,042 | 38,701 | 50,677 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | 2,998 | 936 | 398 | 70 |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 624,651 | 601,055 | 78,500 | 88,793 |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | .. | .. | .. | .. |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | .. | .. | 294 | 69 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse | .. | .. | 78,794 | 88,862 |
| <u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Cod - Morue | 8,053 | 10,438 | 967 | 1,203 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 10,624 | 13,039 | 777 | 972 |
| Haddock - Églefin | 159 | 287 | 45 | 72 |
| Hake - Merlu | 1,110 | 938 | 69 | 63 |
| Pollock - Goberge | 710 | 728 | 61 | 71 |
| Redfish - Perche rose | 14,947 | 16,432 | 712 | 925 |
| Other - Autres | 1,347 | 900 | 92 | 44 |
| Total | 36,950 | 42,762 | 2,723 | 3,350 |

TABLE 1A. Cumulative Landings, Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs, pêche maritime - suite

Year-to-date - Total cumulatif

| Area and species - Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^R | 1975 ^P | 1974 ^R | 1975 ^P |
| | lb. - '000 - liv. | | \$ '000 | |
| <u>New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:</u> | | | | |
| Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin: | | | | |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Alewives - Gaspars | 10,058 | 6,449 | 335 | 224 |
| Herring - Hareng | 156,398 | 167,618 | 4,449 | 4,538 |
| Mackerel - Maquereau | 6,044 | 2,436 | 228 | 147 |
| Salmon - Saumon | 9 | 7 | 13 | 10 |
| Smelts - Éperlans | 1,679 | 1,783 | 265 | 212 |
| Tuna - Thon | 12,713 | 15,400 | 3,960 | 5,233 |
| Other - Autres | 1,252 | 568 | 168 | 184 |
| Total | 188,153 | 194,261 | 9,418 | 10,548 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams - Coques | 1,886 | 1,490 | 276 | 212 |
| Crabs - Crabes | 12,690 | 9,034 | 2,248 | 1,582 |
| Lobsters - Homards | 4,976 | 6,659 | 5,639 | 7,345 |
| Scallops - Pétuncles | 176 | 178 | 264 | 280 |
| Shrimps - Crevettes | 2,013 | 1,653 | 493 | 334 |
| Other - Autres | 1,442 | 2,136 | 240 | 361 |
| Total | 23,183 | 21,150 | 9,160 | 10,114 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | | | | |
| | 2,201 | 1,490 | 241 | 55 |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | | | | |
| | 250,487 | 259,663 | 21,542 | 24,077 |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | | | | |
| | .. | .. | .. | .. |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | | | | |
| | .. | - | 11 | - |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick | | | | |
| | .. | .. | 21,553 | 24,077 |
| <u>Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Cod - Morue | 3,827 | 3,370 | 360 | 329 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 3,773 | 4,070 | 244 | 278 |
| Haddock - Églefin | 7 | 109 | 1 | 19 |
| Hake - Merlu | 2,306 | 3,337 | 139 | 245 |
| Redfish - Perche rose | 6,370 | 3,345 | 316 | 162 |
| Other - Autres | 803 | 738 | 25 | 18 |
| Total | 17,086 | 14,969 | 1,085 | 1,051 |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Herring - Hareng | 1,151 | 1,839 | 64 | 135 |
| Mackerel - Maquereau | 6,875 | 1,805 | 288 | 95 |
| Smelts - Éperlans | 738 | 1,009 | 89 | 92 |
| Other - Autres | 983 | 711 | 403 | 210 |
| Total | 9,747 | 5,364 | 844 | 532 |

TABLE 1A. Cumulative Landings, Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs, pêche maritime - suite

Year-to-date - Total cumulatif

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^P | 1974 ^r | 1975 ^P |
| | lb. - '000 - liv. | \$'000 | | |
| <u>Prince Edward Island - Concluded - Île-du-Prince-Édouard - fin:</u> | | | | |
| Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin: | | | | |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Crabs - Crabes | 149 | 105 | 10 | 5 |
| Lobsters - Homards | 6,244 | 8,589 | 6,347 | 8,136 |
| Oysters - Huîtres | 1,375 | 1,675 | 271 | 389 |
| Scallops - Péttoncles | 239 | 313 | 299 | 494 |
| Shrimps - Crevettes | — | — | — | — |
| Other - Autres | 827 | 671 | 68 | 54 |
| Total | 8,834 | 11,353 | 6,995 | 9,078 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | — | — | — | — |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 35,667 | 31,686 | 8,924 | 10,661 |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | .. | .. | .. | .. |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | — | — | — | — |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | ... | ... | 9,924 | 10,661 |
| Québec: | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Cod - Morue | 32,820 | 29,477 | 4,317 | 2,946 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 8,178 | 8,971 | 723 | 764 |
| Halibut - Flétan | 269 | 179 | 172 | 124 |
| Redfish - Perche rose | 40,238 | 31,902 | 1,947 | 1,999 |
| Turbot (Greenland) - Turbot (Groenland) | 1,372 | 2,112 | 140 | 166 |
| Other - Autres | 594 | 774 | 28 | 43 |
| Total | 83,471 | 73,415 | 7,327 | 6,042 |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Eels - Anguilles | 547 | 813 | 271 | 649 |
| Herring - Hareng | 18,035 | 20,372 | 604 | 596 |
| Mackerel - Maquereau | 2,170 | 791 | 108 | 32 |
| Salmon - Saumon | 302 | 105 | 317 | 100 |
| Smelts - Éperlans | 1,476 | 979 | 246 | 124 |
| Other - Autres | 576 | 467 | 43 | 38 |
| Total | 23,106 | 23,527 | 1,589 | 1,539 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams - Coques | 920 | 865 | 72 | 92 |
| Crabs - Crabes | 2,463 | 1,245 | 575 | 208 |
| Lobsters - Homards | 2,215 | 2,556 | 2,340 | 2,909 |
| Scallops - Péttoncles | 136 | 374 | 181 | 546 |
| Shrimps - Crevettes | 4,482 | 5,740 | 1,329 | 1,501 |
| Other - Autres | 609 | 503 | 58 | 56 |
| Total | 10,825 | 11,283 | 4,555 | 5,312 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | — | — | — | — |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 117,402 | 108,225 | 13,471 | 12,893 |

TABLE 1A. Cumulative Landings, Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs, pêche maritime - fin

Year-to-date - Total cumulatif

| Area and species Région et espèces | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|--|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 1974 ^r | 1975 ^p | 1974 ^r | 1975 ^p |
| | lb. - '000 - liv. | \$ '000 | | |
| <u>Québec - Concluded - fin:</u> | | | | |
| Seaweeds - Total - Herbes marines | - | - | - | - |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | ... | ... | 179 | 76 |
| Québec | ... | ... | 13,650 | 12,969 |
| <u>British Columbia - Colombie-Britannique:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Groundfish - Poissons de fond: | | | | |
| Cod (Gray) - Morue du Pacifique | 15,590 | 15,711 | 1,921 | 1,924 |
| Flounders and soles - Filets et soles | 7,179 | 8,313 | 1,039 | 1,122 |
| Halibut - Flétan | 7,460(2) | 10,245(1) | 5,433(2) | 9,114(1) |
| Lingcod - Morue-lingue | 3,880 | 3,849 | 1,113 | 763 |
| Sablefish - Morue charbonnière | 746 | 1,246 | 230 | 412 |
| Other - Autres | 5,853 | 5,682 | 452 | 465 |
| Total | 40,708 | 45,046 | 10,188 | 13,800 |
| Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire: | | | | |
| Herring - Hareng | 98,481 | 127,996 | 12,043(3) | 13,199(3) |
| Salmon - Saumon: | | | | |
| Chum - Kéta | 27,487 | 10,798 | 10,680 | 5,130 |
| Coho | 20,545 | 14,767 | 13,834 | 11,316 |
| Pink - Rose | 24,385 | 19,420 | 5,791 | 6,131 |
| Sockeye - Rouge | 46,906 | 10,870 | 29,841 | 7,363 |
| Spring - Quinnat | 14,816 | 13,376 | 13,803 | 11,701 |
| Steelhead - Truite arc-en-ciel | 107 | 93 | 49 | 46 |
| Salmon - Total - Saumon | 134,246 | 69,324 | 73,998 | 41,687 |
| Other - Autres | 7,985 | 5,660 | 1,304 | 621 |
| Total | 240,712 | 202,980 | 87,345 | 55,507 |
| Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés: | | | | |
| Clams - Coques | 2,445 | 2,412 | 384 | 360 |
| Crabs - Crabes | 2,503 | 2,246 | 1,315 | 1,292 |
| Oysters - Huîtres | 8,047 | (4) | 871 | (4) |
| Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses | 2,648 | 761 | 624 | 297 |
| Other - Autres | 59 | 80 | 43 | 75 |
| Total | 15,702 | 5,499 | 3,237 | 2,024 |
| Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles | - | - | - | - |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 297,122 | 253,525 | 100,770 | 71,331 |
| Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. | - | - | - | - |
| British Columbia - Colombie-Britannique | ... | ... | 100,770 | 71,331 |
| Canada | ... | ... | 266,593 | 253,627 |

(1) Includes 3,205,000 pounds (\$2,954,000 Canadian) of halibut landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux Etats-Unis de 3,205,000 livres de flétan (\$2,954,000 canadiens). (2) Includes 1,024,000 pounds (\$694,000 Canadian) of halibut landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux Etats-Unis 1,024,000 livres de flétan (\$694,000 canadiens). (3) Landed value of herring does not include any bonuses or settlement payments. La valeur débarquée de hareng n'inclus aucun boni ou règlement de compte(4). Oyster production will no longer be collected on monthly basis. - Désormais les données sur la production d'huîtres ne seront plus recueillies sur une base mensuelle.

TABLE 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

| Species - Espèces | Quantity - Quantité | | | | Value - Valeur | | | |
|--|---------------------|-------|-------------------------------------|--------|---------------------|------|-------------------------------------|-------|
| | November - Novembre | | January-November - Janvier-novembre | | November - Novembre | | January-November - Janvier-novembre | |
| | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 |
| | 1b. - '000 - liv. | | | | | | \$'000 | |
| Bass, white - Achigan blanc | 32 | 29 | 1,968 | 2,135 | 13 | 13 | 327 | 570 |
| Catfish(2) - Poisson-chat(2) | 33 | 65 | 264 | 629 | 10 | 20 | 77 | 188 |
| Herring, lake (Tullibee) - Hareng de lac (Tullibi) | 499 | 132 | 2,056 | 1,605 | 98 | 61 | 595 | 728 |
| Perch - Perche | 830 | 446 | 10,723 | 6,490 | 281 | 226 | 3,353 | 2,870 |
| Pickerel, yellow - Doré jaune | 63 | 52 | 1,115 | 917 | 54 | 43 | 704 | 677 |
| Pike, Jackfish - Brochet | 43 | 53 | 603 | 365 | 11 | 15 | 153 | 101 |
| Smelts - Éperlans | 2,585 | 1,309 | 13,910 | 11,846 | 165 | 87 | 785 | 840 |
| Sturgeon - Esturgeon | -- | -- | 19 | 17 | 1 | 1 | 28 | 27 |
| Trout, lake - Truite de lac | 6 | 7 | 182 | 172 | 4 | 4 | 115 | 114 |
| Whitefish - Corégone | 294 | 245 | 1,842 | 1,874 | 161 | 131 | 902 | 950 |
| Other - Autres | 440 | 335 | 10,264 | 4,459 | 23 | 27 | 505 | 405 |
| Total | 4,825 | 2,673 | 42,946 | 30,509 | 821 | 628 | 7,544 | 7,470 |

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. -

Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

(2) Includes bullheads. - Inclus cabochard.

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

| Species - Espèces | Quantity - Quantité | | | | Value - Valeur | | | |
|----------------------------|---------------------|------|---------------------------------------|---------|---------------------|------|---------------------------------------|---------|
| | December - Décembre | | November-December - Novembre-décembre | | December - Décembre | | November-December - Novembre-décembre | |
| | 1974 | 1975 | 1973-74 | 1974-75 | 1974 | 1975 | 1973-74 | 1974-75 |
| | 1b. - '000 - liv. | | | | | | \$'000 | |
| Inconnu | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Trout - Truite | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Whitefish - Corégone | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Other - Autres | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Total | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

Note: Values are dressed weight only, not of the round weight figures shown. - Nota: Les valeurs sont de pesanteur habillée non de pesanteur ronde des chiffres indiqués.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

Year-to-date - Total cumulatif

| Product and species - Produit et espèces | 1974 | 1975 | Product and species - Produit et espèces | 1974 | 1975 |
|--|-------------------|---------|--|-------------------|-----------|
| | lb. - '000 - liv. | | | lb. - '000 - liv. | |
| <u>Atlantic Coast - Côte de l'Atlantique:</u> | | | <u>Atlantic Coast - Continued - Côte de l'Atlantique - suite:</u> | | |
| Frozen fish whole or dressed - Poissons congelés, entiers ou habillés: | | | Frozen - Smoked, dressed or fillets - Congelés - fumés, habillés ou en filets: | | |
| Cod - Morue | 197 | 276 | Cod fillets - Filets de morue | (1) | (1) |
| Herring - Hareng | 5,933 | 7,456 | Haddock, dressed - Églefin habillé | (1) | (1) |
| Mackerel - Maquereau | 2,791 | 2,107 | Haddock, fillets - Filets d'églefin | - | - |
| Pollock - Goberge | (1) | (1) | Herring (kippers) - Hareng (légèrement fumé) | (1) | (1) |
| Salmon - Saumon | 467 | 1,154 | Other - Autres | 1,980 | 1,315 |
| Smelt - Éperlan | 2,152 | 1,543 | Total | 1,980 | 1,315 |
| Other - Autres | 19,019 | 23,447 | | | |
| Total | 30,559 | 35,983 | | | |
| Frozen fillets - Filets congelés: | | | <u>Wet-salted - Salés verts:</u> | | |
| Catfish - Poisson-loup | (1) | (1) | Cod - Morue: | | |
| Cod - Morue | 24,364 | 21,312 | Light salted - Légèrement salée | 5,139 | 4,642 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 40,597 | 38,452 | Heavy salted - Fortement salée | 38,157 | 43,079 |
| Haddock - Églefin | (1) | 5,748 | Hake - Merlu | 8,171 | 7,597 |
| Pollock - Goberge | 5,410 | 5,758 | Pollock - Goberge | 7,475 | 7,287 |
| Redfish - Perche rose | 39,966 | 53,101 | Other - Autres | 3,688 | 3,939 |
| Other - Autres | 24,549 | 31,950 | Total | 62,630 | 66,544 |
| Total | 134,886 | 156,321 | | | |
| Frozen fish blocks and slabs - Blocs et dalles de poisson congelés: | | | <u>Salted and smoked - Salés et fumés:</u> | | |
| Cod - Morue | 28,735 | 23,190 | Herring bloaters (18 lb. boxes) - | 300,673 | 385,841 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 7,057 | 6,294 | Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) | 113,387 | 77,811 |
| Haddock - Églefin | 1,068 | 1,441 | Herring boneless (10 lb. boxes) - | | |
| Pollock - Goberge | 6,236 | 7,168 | Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) | | |
| Other - Autres | 6,100 | 10,101 | Total | 414,060 | 463,653 |
| Total | 49,196 | 48,194 | | | |
| Frozen fish sticks - Baguettes de poisson congelées: | | | <u>barrels - barils</u> | | |
| Cooked breaded - Cuites, panées | x | x | | | |
| Raw breaded - Crues, panées | - | - | | | |
| Raw unbreaded - Crues, non panées .. | - | - | | | |
| Total | x | x | | | |
| | | | | | |
| Frozen - Portions - Congelées: | | | | | |
| Cooked breaded - Cuites, panées | x | x | | | |
| Raw breaded - Crues, panées | x | x | | | |
| Raw unbreaded - Crues, non panées .. | x | x | | | |
| Total | x | x | | | |
| | | | | | |
| Shellfish frozen - Mollusques et crustacés congelés: | | | <u>Canned fish and shellfish - Poissons, mollusques et crustacés en conserve:</u> | | |
| Lobster meat - Chair de homard | x | 1,630 | Clams (30 lb) - Coques (30 liv.) | x | x |
| Scallops, shucked - Pétoncles écaillés | x | 10,878 | Cod and allied species (42 lb.) - | x | x |
| Total | x | 12,508 | Morue et espèces voisines (42 liv.) | x | x |
| | | | Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) - Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.) | x | x |
| Shellfish, fresh - Mollusques et crustacés frais: | | | Herring kippered snacks (20 lb.) - Hareng légèrement fumé "snacks" (20 liv.) | x | x |
| Lobster meat - Chair de homard | x | x | Lobster meat (30 lb.) - Chair de homard (30 liv.) | x | x |
| | | | Sardines (1b. - 20 - liv.) | 389,694 | 713,422 |
| | | | Total | 737,748 | 1,009,255 |
| | | | | | |
| | | | <u>tons - tonnes</u> | | |
| | | | | | |
| | | | Fish meal - Farine de poisson: | | |
| | | | Groundfish - Poissons de fond | x | 25,445 |
| | | | Herring - Hareng | 18,127 | x |
| | | | Other - Autres | x | x |
| | | | Total | x | 45,683 |

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries — Concluded

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime — fin

Year-to-date — Total cumulatif

| Product and species — Produit et espèces | 1974 | 1975 | Product and species — Produit et espèces | 1974 | 1975 |
|--|-------------------------|---------------------|---|-------------------|-------|
| | Imp. gals. — gall. imp. | | | lb. — '000 — liv. | |
| <u>Atlantic Coast — Concluded — Côte de l'Atlantique — fin:</u> | | | <u>British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:</u> | | |
| Oil — Huile: | | | Frozen fillets — Filets congelés: | | |
| Groundfish — Poissons de fond: Body and offal — Chair et issues Liver — Foie | 695,308 — | 1,010,001 73,264 | Cods — Morues | 2,497 | 3,304 |
| Herring — Hareng | 1,725,620 | 1,222,080 | Halibut — Flétan | (1) | 279 |
| Other fish liver — Foie d'autres poissons | (1) | (1) | Soles | 1,698 | 2,404 |
| Seal — Phoques | (1) | (1) | Salmon — Saumon | (1) | 795 |
| Other — Autres | 103,790 | 10,722 | Other — Autres | 2,878 | 2,568 |
| Total | 2,524,718 | 2,316,067 | Total | 7,073 | 9,350 |
| <u>British Columbia — Colombie-Britannique:</u> | | lb. — '000 — liv. | Frozen smoked — Fumés et congelés: | | |
| Frozen fish whole or dressed — Poissons congelés, entiers ou habillés: | | | Cods, dressed and filleted — Morues habillées ou en filets .. | (1) | 499 |
| Cods — Morues | 1,574 | 2,013 | Salmon, dressed and filleted — Saumon habillé ou en filets .. | (1) | 468 |
| Halibut — Flétan | (1) | 8,179 | Other — Autres | 1,075 | 107 |
| Herring — Hareng | (1) | 13,945 | Total | 1,075 | 1,074 |
| Salmon — Saumon: | | | cases — caisses | | |
| Chum — Kéta | 6,614 | 7,212 | lb. — 48 — liv. | | |
| Coho | (1) | 9,050 | 230,663 | .. | |
| Pink — Rose | (1) | 4,548 | 160,039 | .. | |
| Spring — Quinnat | (1) | 9,450 | 307,040 | .. | |
| Other — Autres | 16,101 | 1,116 | 707,662 | .. | |
| Salmon — Total — Saumon | 22,715 | 31,376 | 20,453 | .. | |
| Other — Autres | 12,408 | 594 | Steelhead — Truite arc-en-ciel ... | 1,557 | .. |
| Total | 36,697 | 56,107 | Total | 1,427,414 | .. |

(1) Confidential, included with "Other". — Confidential, inclus avec "Autres".

TABLE 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast

TABLEAU 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique

| Product and species — Produit et espèces | December 31 1974 Décembre | December 31 1975 Décembre | November 30 1975 Novembre |
|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 1b. — '000 — liv. | | | |
| <u>Wet-salted (pickled or kench-cured) — Salés verts (dans la saumure ou en arrime):</u> | | | |
| Cod — Morue: | | | |
| Light salted — Légèrement salée | 8 | — | 40 |
| Heavy salted — Fortement salée | 7,941 | 12,357 | 17,853 |
| Hake — Merlu | 2,828 | 1,684 | 2,148 |
| Pollock — Gobérge | 2,830 | 3,076 | 2,966 |
| Other — Autres | 928 | 884 | 814 |
| Total | 14,535 | 18,001 | 23,821 |
| Dried-salted — Salés séchés: | | | |
| Code — Morue: | | | |
| Hard dried — Très séchée | 2,341 | 4,699 | 3,362 |
| Semi-dried — Semi-séchée | 263 | 731 | 889 |
| Ordinary cured — Salée-ordinaire | 490 | 802 | 848 |
| Hake — Merlu | 395 | 145 | 145 |
| Pollock — Gobérge | 431 | 474 | 450 |
| Other — Autres | 81 | 68 | 77 |
| Total | 4,001 | 6,919 | 5,771 |
| Boneless salted — Salés désossés: | | | |
| Cod — Morue | 515 | 305 | 374 |
| Other — Autres | 423 | 258 | 272 |
| Total | 938 | 563 | 646 |
| | barrels — barils | | |
| Pickled — Saumurés: | | | |
| Alewives — Gasparots | x | 2,790 | 4,829 |
| Herring — Hareng | 4,739 | x | 8,794 |
| Mackerel — Maquereau | x | x | x |
| Turbot | x | x | x |
| Total | x | 18,435 | 14,106 |
| | boxes — boîtes | | |
| Salted and smoked — Salés et fumés: | | | |
| Herring bloater (18 lb. boxes) — Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ... | x | x | x |
| Herring boneless (10 lb. boxes) — Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) .. | x | x | x |
| Total | x | x | 11,150 |

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche

January-November - Janvier-novembre

| Classification - Détail | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|--|---------------------|-------------------|----------------|--------|
| | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 |
| | | lb. - '000 - liv. | | \$'000 |
| <u>Fresh and frozen, round and dressed - Entiers et habillés, frais et congelés:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Cod, (Atlantic), fresh - Morue fraîche de l'Atlantique | 1,419 | 1,509 | 413 | 565 |
| Cod, (Atlantic), frozen - Morue congelée de l'Atlantique | 655 | 919 | 328 | 522 |
| Haddock and hake, fresh - Églefin et merlu frais | 7,397 | 5,965 | 3,051 | 256 |
| Haddock and hake, frozen - Églefin et merlu congelés | 594 | 736 | 286 | 367 |
| Halibut, (Atlantic), fresh - Flétan frais de l'Atlantique | 1,493 | 1,246 | 1,791 | 1,642 |
| Halibut, (Atlantic), frozen - Flétan congelé de l'Atlantique | 108 | 228 | 107 | 281 |
| Halibut, (Pacific), fresh - Flétan frais du Pacifique | 531 | 1,405 | 416 | 1,284 |
| Halibut, (Pacific), frozen - Flétan congelé du Pacifique | 3,016 | 2,594 | 2,664 | 2,677 |
| Herring, fresh and frozen - Hareng frais et congelé | 69,199 | 81,842 | 6,826 | 10,196 |
| Mackerel, frozen - Maquereau congelé | 3,038 | 2,143 | 497 | 377 |
| Salmon, (Atlantic), fresh - Saumon frais de l'Atlantique | 272 | 181 | 415 | 338 |
| Salmon, (Atlantic), frozen - Saumon congelé de l'Atlantique | 592 | 1,012 | 897 | 1,690 |
| Salmon, (Pacific), Chum, frozen - Saumon kéta congelé du Pacifique | 13,492 | 6,011 | 13,656 | 7,236 |
| Salmon, (Pacific), Coho, fresh - Saumon coho frais du Pacifique | 333 | 1,145 | 330 | 1,206 |
| Salmon, (Pacific), Coho, frozen - Saumon coho congelé du Pacifique | 7,598 | 9,030 | 10,115 | 12,859 |
| Salmon, (Pacific), Spring, fresh - Saumon quinnat frais du Pacifique | 349 | 895 | 412 | 1,098 |
| Salmon, (Pacific), Spring, frozen - Saumon quinnat congelé du Pacifique | 5,950 | 9,371 | 9,205 | 14,097 |
| Salmon, (Pacific), other, fresh - Autres saumons frais du Pacifique | 2,022 | 773 | 1,819 | 658 |
| Salmon, (Pacific), other, frozen - Autres saumons congelés du Pacifique | 1,951 | 3,259 | 2,202 | 4,205 |
| Smelts, sea, frozen - Éperlans de mer, congelés | 1,920 | 1,634 | 590 | 531 |
| Other sea fish, fresh and frozen - Autres poissons de mer frais et congelés | 15,937 | 17,663 | 6,331 | 7,425 |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 137,866 | 149,561 | 62,351 | 69,510 |
| Freshwater fish - Poissons d'eau douce: | | | | |
| Bass, fresh - Achigan frais | 795 | 1,228 | 208 | 440 |
| Perch, fresh - Perche fraîche | 1,112 | 1,302 | 504 | 770 |
| Pickeral, fresh - Doré frais | 2,017 | 2,293 | 1,712 | 2,139 |
| Pickeral, frozen - Doré congelé | 400 | 807 | 359 | 724 |
| Pike, fresh and frozen - Brochet frais et congelé | 1,972 | 1,663 | 880 | 796 |
| Sauger, fresh and frozen - Doré noir frais et congelé | 978 | 2,294 | 748 | 1,830 |
| Smelts, fresh - Éperlans frais | 3,517 | 1,576 | 975 | 523 |
| Smelts, frozen - Éperlans congelés | 6,117 | 10,517 | 1,005 | 3,307 |
| Sturgeon, fresh - Esturgeon frais | 121 | 124 | 164 | 203 |
| Trout, fresh and frozen - Truite fraîche et congelée | 461 | 466 | 327 | 338 |
| Tullibee (Lake herring) fresh - Tullibi (hareng de lac) frais | 1,085 | 1,324 | 647 | 975 |
| Whitefish, fresh - Corégone frais | 4,251 | 5,241 | 2,970 | 3,720 |
| Whitefish, frozen - Corégone congelé | 3,638 | 3,221 | 2,219 | 2,114 |
| Other freshwater fish, fresh and frozen - Autres poissons d'eau douce, frais et congelés | 3,426 | 3,061 | 1,085 | 1,170 |
| Freshwater - Total - Poissons d'eau douce | 29,890 | 35,117 | 12,262 | 19,049 |
| Fresh and frozen, round and dressed - Total - Entiers et habillés, frais et congelés | 167,756 | 184,678 | 74,613 | 88,559 |

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - suite

January-November - Janvier-novembre

| Classification Détail | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|----------------|---------------|
| | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 |
| | | lb. - '000 - liv. | \$'000 | |
| <u>Fresh and frozen fillets - Filets frais et congelés:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Catfish, frozen - Poisson-loup congelé | 1,887 | 2,171 | 1,198 | 1,424 |
| Cod, (Atlantic), fresh - Morue fraîche de l'Atlantique | 3,282 | 2,709 | 2,555 | 2,158 |
| Cod, (Atlantic), frozen - Morue congelée de l'Atlantique | 13,080 | 16,217 | 9,535 | 11,109 |
| Flatfish, fresh - Poissons plats frais | 1,393 | 1,274 | 1,348 | 1,284 |
| Flatfish, (Atlantic), frozen - Poissons plats congelés de l'Atlantique | 178 | 136 | 85 | 96 |
| Flatfish, (Pacific), frozen - Poissons plats congelés du Pacifique | 134 | 79 | 162 | 154 |
| Flounders and soles, frozen - Flets et soles congelés | 29,936 | 30,275 | 21,851 | 25,170 |
| Haddock, fresh - Églefin frais | 1,141 | 1,336 | 1,108 | 1,385 |
| Haddock, frozen - Églefin congelé | 1,564 | 3,045 | 1,205 | 2,327 |
| Hake, cusk, pollock, frozen - Merlu, brosme et goberge congelés | 2,128 | 2,436 | 1,079 | 1,053 |
| Herring, frozen - Hareng congelé | 8,759 | 28,801 | 2,255 | 6,706 |
| Redfish (Ocean perch), frozen - Perche rose congelée | 48,592 | 49,279 | 23,971 | 28,393 |
| Turbot, (Greenland) frozen - Turbot (Groenland) congelé | 2,062 | 4,186 | 1,140 | 2,360 |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 114,136 | 141,944 | 67,492 | 83,619 |
| Freshwater fish - Poissons d'eau douce: | | | | |
| Perch, fresh and frozen - Perche fraîche et congelée | 4,652 | 3,696 | 5,849 | 5,453 |
| Pickeral, fresh and frozen - Doré frais et congelé | 1,543 | 1,989 | 2,565 | 3,471 |
| Pike, frozen - Brochet congelé | 415 | 778 | 345 | 559 |
| Whitefish, frozen - Corégone congelé | 414 | 588 | 448 | 600 |
| Other, fresh and frozen - Autres poissons frais et congelés | 1,133 | 2,629 | 1,161 | 3,507 |
| Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce | 8,157 | 9,680 | 10,368 | 13,590 |
| <u>Fresh and frozen fillets - Total - Filets frais et congelés</u> | <u>122,293</u> | <u>151,624</u> | <u>77,860</u> | <u>97,209</u> |
| <u>Frozen blocks, slabs and sticks - Blocs, dalles et baguettes congelés:</u> | | | | |
| Sea fish - Poissons de mer: | | | | |
| Cod - Morue | 20,421 | 20,304 | 11,905 | 10,603 |
| Flounders and soles - Flets et soles | 6,048 | 7,060 | 3,538 | 4,234 |
| Halibut - Flétan | 210 | 49 | 319 | 73 |
| Redfish - Perche rose | 1,666 | 1,829 | 647 | 863 |
| Turbot | 715 | 1,579 | 350 | 779 |
| Other - Autres | 3,284 | 6,381 | 1,856 | 2,661 |
| Sea fish - Total - Poissons de mer | 32,344 | 37,202 | 18,615 | 19,213 |
| Freshwater fish - Poissons d'eau douce: | | | | |
| Mullet - Catostomes | 1,247 | 843 | 422 | 294 |
| Pike - Brochet | 1,458 | 1,561 | 733 | 912 |
| Whitefish - Corégone | 1,059 | 998 | 526 | 524 |
| Other - Autres | 733 | 631 | 316 | 270 |
| Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce | 4,497 | 4,033 | 1,997 | 2,000 |
| <u>Blocks, slabs and sticks - Total - Blocs, dalles et baguettes</u> | <u>36,841</u> | <u>41,235</u> | <u>20,612</u> | <u>21,213</u> |

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin — Continued

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche — suite

January—November — Janvier—novembre

| Classification — Détail | Quantity — Quantité | | Value — Valeur | |
|---|---------------------|-------------------|----------------|--------|
| | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 |
| | | lb. — '000 — liv. | \$'000 | |
| <u>Smoked — Fumés:</u> | | | | |
| Cod, fillets — Filets de morue | 29 | 23 | 22 | 20 |
| Herring, bloaters — Hareng bouffi | 5,459 | 6,986 | 2,295 | 3,107 |
| " boneless — " désossé | 473 | 417 | 373 | 302 |
| " kippered — " légèrement fumé | 212 | 173 | 102 | 91 |
| Salmon — Saumon | 189 | 163 | 493 | 468 |
| Other sea fish — Autres poissons de mer | 101 | 233 | 53 | 132 |
| Total | 6,463 | 7,995 | 3,338 | 4,120 |
| <u>Green salted — Salés verts:</u> | | | | |
| Cod — Morue | 996 | 432 | 520 | 258 |
| Total | 996 | 432 | 520 | 258 |
| <u>Dried salted — Salés séchés:</u> | | | | |
| Cod, light salted — Morue légèrement salée: | | | | |
| Over 43% moisture content — Plus de 43 % d'humidité | 1,698 | 1,550 | 1,517 | 1,458 |
| 43% or less moisture content — Plus de 43 % d'humidité | 1,674 | 1,094 | 1,780 | 1,177 |
| Cod, heavy salted — Morue fortement salée: | | | | |
| 46% to 50% moisture content — 46 % à 50 % d'humidité | 4,290 | 2,082 | 3,178 | 1,722 |
| 44% and 45% moisture content — 44 % et 45 % d'humidité | 155 | 317 | 116 | 258 |
| 43% or less moisture content — 43 % d'humidité ou moins | 7,986 | 9,022 | 5,517 | 6,983 |
| Haddock and cusk — Églefin et brosme | 1,721 | 1,774 | 1,083 | 1,192 |
| Hake — Merlu | 4,957 | 5,118 | 2,662 | 3,194 |
| Pollack — Goberge | 4,644 | 4,257 | 2,493 | 2,541 |
| Other — Autres | 1,298 | 1,753 | 420 | 758 |
| Total | 28,423 | 26,967 | 18,766 | 19,283 |
| <u>Salted boneless — Salés désossés:</u> | | | | |
| Cod — Morue | 4,416 | 4,057 | 4,805 | 4,274 |
| Total | 4,416 | 4,057 | 4,805 | 4,274 |
| <u>Pickled and dry salted — Saumurés et salés à sec:</u> | | | | |
| Alewives, pickled — Gasparots saumurés | 3,307 | 2,653 | 508 | 474 |
| Herring, round or dressed, vinegar cured — Hareng entier ou habillé, traité au vinaigre | 2,548 | 975 | 486 | 217 |
| Herring, fillets, vinegar cured — Filets de hareng traités au vinaigre | 10,280 | 10,745 | 2,600 | 3,039 |
| " round or dressed, pickled — Hareng entier ou habillé, saumuré | 20,737 | 18,136 | 4,631 | 3,830 |
| " split, pickled — Hareng fendu, saumuré | 1,892 | 759 | 453 | 227 |
| " fillets, pickled — Filets de hareng saumurés | 7,952 | 8,621 | 2,312 | 2,591 |
| Mackerel, round or split, pickled — Maquereau entier ou fendu, saumuré | 2,361 | 2,012 | 592 | 554 |
| " fillets, pickled — Filets de maquereau saumurés | 801 | 718 | 174 | 173 |
| Salmon, pickled — Saumon saumuré | 163 | 199 | 251 | 331 |
| Other pickled and salted — Autres poissons saumurés et salés | 300 | 228 | 194 | 107 |
| Total | 50,341 | 45,046 | 10,120 | 11,543 |

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin — Concluded

TABLEAU 6. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche — fin

January-November — Janvier-novembre

| Classification — Détail | Quantity — Quantité | | Value — Valeur | |
|--|---------------------|-------------------|----------------|---------|
| | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 |
| | | lb. — '000 — liv. | | \$'000 |
| Canned — En conserve: | | | | |
| Herring, kippered snacks — Hareng légèrement fumé "snacks" | 3,983 | 2,805 | 2,265 | 2,560 |
| Herring — Hareng | 8,030 | 6,341 | 4,681 | 4,006 |
| Salmon — Saumon: | | | | |
| Chum — Kéta | 8,663 | 3,164 | 12,095 | 3,890 |
| Coho | 1,971 | 619 | 3,858 | 943 |
| Pink — Rose | 4,142 | 2,168 | 6,815 | 3,190 |
| Sockeye — Rouge | 11,144 | 7,400 | 22,241 | 14,002 |
| Other — Autres | 382 | 550 | 484 | 798 |
| Sardines | 6,832 | 9,387 | 4,469 | 6,906 |
| Other fish and fish products — Autres poissons et produits du poisson | 1,062 | 4,180 | 679 | 2,362 |
| Total | 46,209 | 36,614 | 57,587 | 38,657 |
| Shellfish, fresh and frozen — Mollusques et crustacés frais et congelés: | | | | |
| Clams — Coques | 1,434 | 1,408 | 1,045 | 922 |
| Crabs — Crabes | 2,049 | 2,596 | 4,010 | 4,646 |
| Lobsters in shell — Homards dans la carapace | 13,791 | 14,498 | 24,752 | 28,990 |
| Lobster meat — Chair de homard | 1,805 | 2,267 | 9,016 | 11,478 |
| Scallops — Pétoncles | 11,355 | 14,045 | 18,431 | 27,732 |
| Shrimps and prawns — Crevettes et crevettes roses | 1,117 | 2,162 | 2,056 | 3,846 |
| Other — Autres | 601 | 781 | 408 | 417 |
| Total | 32,152 | 37,757 | 59,718 | 78,031 |
| Shellfish canned — Mollusques et crustacés en conserve: | | | | |
| Crabs — Crabes | 686 | 957 | 2,120 | 2,509 |
| Lobsters and products — Homards et produits | 414 | 417 | 2,153 | 2,011 |
| Shellfish and products, n.e.s. — Mollusques et crustacés, et produits, n.c.a. | 113 | 74 | 105 | 96 |
| Total | 1,213 | 1,448 | 4,378 | 4,616 |
| Oils — Huiles: | | | | |
| Cod liver, sun rotted — De foie de morue extraite au soleil | 2,371 | 1,877 | 402 | 435 |
| Herring, n.e.s. — De hareng, n.c.a. | 11,839 | 4,258 | 2,331 | 737 |
| Whale — De baleine | — | — | — | — |
| Fish and marine animal, n.e.s. — De poisson et d'animaux marins, n.c.a. | 5,013 | 3,116 | 940 | 441 |
| Total | 19,223 | 9,251 | 3,673 | 1,613 |
| Other marine products — Autres produits marins: | | | | |
| Fish offal and waste, n.e.s. — Issues et déchets de poisson, n.c.a. | 40,622 | 26,661 | 1,117 | 808 |
| " scales — Écaillles de poisson | 5,781 | 1,959 | 635 | 111 |
| " solubles — Solubilisés de poisson | — | 96 | — | 4 |
| " roe, fresh and frozen — Oeufs de poisson frais et congelés | 14,852 | 1,474 | 36,101 | 6,841 |
| Fishery foods and feeds — Aliments | 1,629 | 3,781 | 624 | 1,030 |
| Meat, herring and pilchard — Farine de hareng et de pilchard | 34,518 | 30,137 | 5,862 | 3,572 |
| " fish, n.e.s. — Farine de poisson, n.c.a. | 39,327 | 19,688 | 5,948 | 2,049 |
| " whale — Farine de baleine | — | — | — | — |
| Meat, whale — Viande de baleine | — | 3 | — | 2 |
| Seal skins — Peaux de phoques | No. — nombr. | | | |
| Mosses, sea grasses and sea plants, n.e.s. — Mousses, plantes et herbes marines, n.c.a. | 144,161 | 171,007 | 2,355 | 5,064 |
| Other, n.e.s. — Autres, n.c.a. | 19,315 | 13,072 | 4,536 | 3,438 |
| " 2,940 | 821 | 2,341 | 563 | 563 |
| Total | ... | ... | 59,519 | 23,482 |
| Total value of exports — Valeur totale des exportations | ... | ... | 395,509 | 392,858 |

TABLE 7. Imports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 7. Importations du poisson et des produits de la pêche

January-November - Janvier-novembre

| Product - Produit | Quantity - Quantité | | Value - Valeur | |
|--|---------------------|--------|----------------|---------|
| | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 |
| | lb. - '000 - liv. | | \$'000 | |
| <u>Fish and shellfish, fresh or frozen - Poisson, mollusques et crustacés frais ou congelés:</u> | | | | |
| Cod - Morue | 4,069 | 2,695 | 2,857 | 2,048 |
| Haddock, hake - Aiglefin, merlu | 3,810 | 4,538 | 2,274 | 2,358 |
| Halibut - Flétan | 1,605 | 2,368 | 1,467 | 2,756 |
| Salmon - Saumon | 2,908 | 2,910 | 2,888 | 3,264 |
| Trout - Truite | 1,804 | 1,545 | 1,721 | 1,386 |
| Tuna - Thon | 261 | 291 | 99 | 81 |
| Other fish - Autres poissons | 26,760 | 31,458 | 13,540 | 15,010 |
| Lobsters - Homards | 3,720 | 4,144 | 11,460 | 14,531 |
| Oysters - Huîtres | 1,370 | 932 | 904 | 693 |
| Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses | 13,368 | 13,384 | 25,994 | 29,039 |
| Other shellfish - Autres mollusques et crustacés | 4,847 | 5,287 | 3,392 | 4,740 |
| Total | 64,522 | 69,552 | 66,596 | 75,906 |
| <u>Fish salted, smoked and pickled - Poissons salés, fumés et saumurés:</u> | | | | |
| Herring, pickled - Hareng saumuré | 1,283 | 691 | 477 | 299 |
| Other salted, smoked and pickled - Autres salés, fumés et saumurés | 3,250 | 4,913 | 2,548 | 2,189 |
| Total | 4,533 | 5,604 | 3,025 | 2,488 |
| <u>Fish and shellfish canned or preserved - Poisson, mollusques et crustacés en conserve:</u> | | | | |
| Anchovies - Anchois | 710 | 494 | 907 | 569 |
| Herring - Hareng | 1,415 | 472 | 681 | 365 |
| Salmon - Saumon | 218 | 2,634 | 274 | 3,254 |
| Sardines | 2,490 | 2,202 | 2,146 | 1,876 |
| Tuna - Thon | 19,417 | 19,793 | 15,358 | 15,400 |
| Other fish canned or preserved - Autres poissons en conserve | 4,493 | 3,980 | 1,941 | 1,954 |
| Clams - Coques | 4,933 | 3,212 | 2,370 | 1,681 |
| Crabs - Crabes | 121 | 24 | 181 | 46 |
| Oysters - Huîtres | 1,710 | 2,602 | 1,783 | 2,997 |
| Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses | 3,481 | 4,006 | 7,638 | 8,121 |
| Other shellfish canned or preserved - Autres mollusques et crustacés en conserve | 1,466 | 1,320 | 2,180 | 2,496 |
| Total | 40,454 | 40,739 | 35,459 | 38,759 |
| <u>Fish and marine animal oils - Huiles de poisson et d'animaux marins:</u> | | | | |
| Fish liver and visceral oils (pharm.) - Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) | .. | .. | 173 | 303 |
| Fish and marine animal oils, n.e.s. - Huiles de poisson et d'animaux marins, n.c.a. | 1,715 | 1,889 | 418 | 489 |
| Total | ... | ... | 591 | 792 |
| <u>Other fishery products - Autres produits de la pêche:</u> | | | | |
| Fish meal - Farine de poisson | 562 | 583 | 81 | 69 |
| Oyster shell crushed or ground - Écaillles d'huîtres pulvérisées ou mouillées | 44,505 | 23,735 | 537 | 322 |
| Other fishery products - Autres produits de la pêche | 2,404 | 2,059 | 1,763 | 964 |
| Total | 47,471 | 26,377 | 2,381 | 1,355 |
| Imports - Total - Importations | ... | ... | 108,052 | 119,300 |

TABLE 8. Average Retail Price Relatives⁽¹⁾ for Selected Commodities, Fish Products Industry (1961 = 100)

TABLEAU 8. Rapport des prix de détail moyens⁽¹⁾ de certains produits de l'industrie du poisson (1961 = 100)

Beginning of December — Début de décembre

| | Montréal | | Toronto | |
|--|----------|-------|---------|-------|
| | 1974 | 1975 | 1974 | 1975 |
| Haddock, fillets, fresh — Filets d'églefin frais | — | — | — | — |
| Smelts, frozen — 1 lb. bag — Éperlans congelés, en paquets de 1 liv. | — | — | — | — |
| Salmon, coho, steaks, frozen — Tranches de saumon coho congelées | — | — | — | — |
| Salmon, sockeye, fancy, 7 3/4 oz. tin — Saumon rouge apprêté, en boîtes de 7 3/4 on. | 179.2 | 209.7 | 188.0 | 223.3 |
| Salmon, pink, fancy, 7 3/4 oz. tin — Saumon rose apprêté, en boîtes de 7 3/4 on. | 228.1 | 245.9 | 253.8 | 275.8 |
| Sardines in oil, 3 1/4 oz. tin — Sardines dans l'huile, en boîtes de 3 1/4 on. | — | — | — | — |
| Lobsters, 5 oz. tin — Homards en boîtes de 5 on. | — | — | — | — |
| Whitefish, fresh — Corégone frais | — | — | — | — |
| Cod, fillets (1 lb.) — Filets de morue (1 liv.) | 331.6 | 368.4 | 321.8 | 312.5 |
| Halibut steaks, (12 oz.) — Tranches de flétan (12 on.) | 252.1 | 347.5 | 294.6 | 315.7 |

(1) Price relatives are based on average prices Montreal-Toronto only. — Rapport des prix fondé exclusivement sur les prix moyens de Montréal et de Toronto.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769442